

SI'R DEMETI

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649273508

Si'r demeti by Ali Ekrem Bolayr

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

ALI EKREM BOLAYR

SI'R DEMETI



آبازمک قوینده ، طلق ،
وبر برینی قارا طوبراق :



کوچوك منار ، ایکیورسک
مانکه دریندن دریندن ؟
کوچوجوك طاش ، دیکیورسک
مانکه بني قرآن او قور کن .
فاتحه می اکلادکی ؟
یوز کده کولیور کلر ،
کوچوجوك طاش ، فاتحه می
آبازمک رو خه کونده ر !



کوچوک منزار ، هر کیجه بز
 قویون قویونه ایکیمز ،
 کوچک آلامله پاتار کن
 جندن برملک اوچار ،
 بزه کایر ،
 بزی آنهم قادر سومن
 ملک ، قادیانی آجار ،
 کوزنده بر
 چوچوق قادر کوزل رؤیا ،
 ماصاللر سویله ردی کویا

۶

کوچوچک طاش ، کوچوک منزار ،
 قویشکزده سرلک کیم وار ؟
 فاردشمعی ؟ ایشته کالم ،
 قویشکزی آچک بکا ؟
 چوچوق یارا شیر
 کوچک نابونجغم نم ،
 فاردشمک طویراغنه ؟
 بربر وابدر

طوبیول الی قاردمشی
 بی کلین ده او قشاسین
 ایک آبلام؛
 ناصل آدک سن اشی؟
 براق خله یاشاسین
 ملک آبلام .
 قارا طو براق نه خائمسک ،
 آچیل ، آبلام بکا کاسین ！

۵

کوچو جاک طاش ، بی دیکله :
 کیجه لری بن آنه مده
 یاتیورم ؛ نکن آنه م
 نم کوچوک آبلام دکیل ،
 یاوروم آبلام ...
 کوچو جاک طاش ، سن بونی بیل :
 آنه می بیک بیل ده سوسم
 بن او نوئام
 کوچوک آبلامک یوزی ،
 بیلدیز باقیشلی کو زی !

۶

بوروغون دوشداک آرتیق سن ،
کل ، دیکان
کاڭدە ، دوردە ؟ كوكامەدن ،
اوپدم بن !



كوجولك مزارى زيارت

كوجولك مزار ، كوجوجىت طاش ،
پۈزەجىكىم مىزە يولداش
قوېنىكى آچ كوجولك مزار ،
بن كېرىدىم ؟ فاردىشىكىم
قوېنگىكىدەدر .

بۇىسىكى زىر ، بن اوپەيم
كوجوجىت طاش ؟ صىرىمە صاجىز
بۇىنگىكىدەدر .

طۇرماق قاردىشىمى قالدەك ،
ابلامى سى ئېچىن آلدە ؟



كوجولك مزار ، طۇنبوں طۇنبوں
دورو بورىك ؟ سى بىكا بول

« مه ، مه ! » دیگر ک من کلدهک ،
تین ، تین تین ؟
دور مام ، قوشارم بن ایکن ،
اور دن این !
کل ، کل فارا کوز ... وای تندل ،
کل ، کل ، کل !
کلدهک قوشارق تل ، تل ، تل ...
ویردم آن ،
آلدک ، او بدهک جوق شیطان
بر حیوان ،
یوق : بر قوشک پک بران ،
آن ، خدان .
قوشدق ، قوشدق ... بر ، بر ، بر ،
هپ تر لر
دو کدم ، فارا کوز ناز کار
بکلر لر .
باوروم قوزوجق ، دور ، بکله !
بر حمله
ایستدک نیه بر تین تینه
پاق ، دیکله :

چکنیز بولیاه ، حرمتلر اوکا ،
 فن یاور و سیدر قوچامان ما کینا :
 باقیکتر دیکیشە ، نهقادارده کوژدل :
 کوباباریش ایجی دیزد اول .
 اھلس سوزولوب سوزولوب آچیلیر ،
 بیلدیز بیلدیز کالر صاجیلیر .
 غری غری ... غر ... غر . آرتیق دوردی :
 کوچوجلک شیطان نینه سنے صوردی :
 — کبھی دیکدی سنک دیکیشکی ؟ سولیا !
 — سن دیکدنا .
 — آوت دیکدم امله .

سن طوتدک آلمدن اما ایکنە
 او کر نمدی با ، آفرین آسنه !



قوزو

میئی ، میئی قوزو جق ، یاوروم سن ،
 آنه آمدن
 قاجارق کلدک بک ایرگن ،
 اویناق ، شن .

— اولماز یاوروم .

— اولماز ، اولماز ،

هرشی اولماز ، بنه بن یاراما ز :

بن اویتار کن دویدم سسی ،

قوشدم کلام ، دوندرمه سسی

اوکر نشدم بر داهها کوستر ...

— کل ویرالکی ... هایدی رابر .

— او ح آسه جکم !

فرفر دوئیور ،

جرخندن اونک آچبلوب سوئیور

کویا کونشک آتش یاناغی ،

هایکنه سی بر شیطان ایاغی .

شیطادر اوت ، کوچوجاک شیطان ،

آتش بوجکی ، مینی مینی آفاجان .

پیلهیز طاشیور صانکه باشنده ،

بر قیز کیدر ، الی یاشنده .

اویتار ، دوراما ز ، سویلهر ، باعیرر :

غمی غرمی ، غرمغر ... غرمغر غرمغر!

ضری ضرمی ، غرمغر ... دوئیور ماقارا ،

یورویور ایبلک ... هقادار فقرا